



Dans ce numéro

Atelier de USDOL
« Maximisation de
l'impacte sur le
travail des en-
fants »

ONG à l'oeuvre:
Conférence sur les
Politiques en
Sierra Léone

Sur le terrain:
Évaluation du pro-
jet CIRCLE

(suite en p.2)

Nouvelles sur le
travail des en-
fants: Journée
Mondiale contre le
travail des en-
fants (suite en p.4)

Dans CIRCLE: La
participation des
ONG aux meilleu-
res pratiques &
L'activité de Win-
rock au Capitol

Ce Bulletin:

L'objectif de ce bulletin est de partager et échanger l'information à propos des projets de CIRCLE avec les partenaires ONG dans chaque région. Les ONG sont encouragés à envoyer leur commentaires, leçons apprises, et de l'info sur des événements spéciaux ou des changements positifs dans leurs pays, qui ont trait à la réduction du travail des enfants à travers l'éducation. Le bulletin sert aussi de source d'information régionale concernant l'élimination du travail et la traite des enfants. Les bulletins de chaque région sont affichés sur le site web de CIRCLE.

Atelier de US DOL, 1 au 4 juin 2007



L'atelier du Département du Travail des États-Unis/OCFT sur la « Maximisation de l'Impact des Interventions sur le Travail des Enfants » s'est tenu près de Washington, DC, du 1^{er} au 4 juin 2007 au *Crystal Hyatt Hotel* à Cristal City, en Virginie. Étaient présents plus de 100 représentants d'environ 20 projets financés par USDOL/OCFT à travers le monde sur les questions de travail des enfants et éducation. Le Bureau du Travail des Enfants, du Travail Forcé et la Traite Humaine (précédemment appelé Programme International sur le Travail des Enfants - ICLP) ainsi que les contractants sur des thèmes tels que :

Atteindre les Buts et les Attentes; A quoi ressemble l'Impact ?; Élaboration de Projet, Données de

Base et Collecte; Identification des cibles; suivi individuel et monitoring; Efficience et Efficacité; La Prévention des Enfants Impliqués dans les Conflits Armés; L'Impact dans l'Exploitation Sexuelle à des Fins Commerciales; Assurer une Éducation Non Formelle de Qualité; GPRA ; Audit et Résultats de l'Évaluation ; Fermeture de Projets.

Les présentations PowerPoint de tous les présentations et les meilleures pratiques sont disponibles sur <http://www.dtiassociates.com/ocftannualworkshop/>

L'atelier a été une occasion pour les contractants d'échanger leurs expériences, les leçons apprises et les meilleures pratiques. Les centres d'intérêts particuliers ont été les méthodes de suivi des élèves ; les défis pour maintenir les enfants

hors des pires formes de travail une fois retirés; les activités génératrices de revenu sans transfert de d'argent liquide; et les impacts. Les participants ont su démontrer leur créativité et ont pu symboliser l'impact de chacun de leur projet exposé sur les murs de l'atelier.

Les participants se sont entretenus avec leurs représentants technique de DOL et autres membres du personnel pour un atelier productif. Plusieurs groupes ont pris la décision de poursuivre l'échange d'information et le groupe de l'Amérique Latine compte maintenir le réseautage entre les partenaires a travers une liste électronique. L'atelier a été facilité par *DTI Associates*.

SUR LE TERRAIN

L'évaluation du projet CIRCLE

En mars dernier WI a été informé de l'évaluation externe finale de CIRCLE 1 et l'évaluation à mi-parcours de CIRCLE 2. Cette évaluation a été commanditée par le Département du Travail des États Unis (USDOL) afin de lui permettre de faire le bilan de ce qui a été un succès et ce qui ne l'a pas été; et ensemble de tirer les enseignements. Cette évaluation servira *Department of Labor* mais aussi WI dans le but d'examiner les acquis, les défis, les

leçons apprises en vue d'améliorer le projet présent et ceux futures sur le travail des enfants. Les recommandations des évaluateurs nous permettront de prendre des mesures correctives pour les projets en cours, et afin d'assurer que les besoins des enfants sont pris en compte à travers les différentes activités.

L'évaluatrice a pu visiter des projets au Mali, en Sierra et au Ghana.

Ces visites lui ont permis de discuter avec les responsables des projets, de rencontrer les autorités locales, les enfants bénéficiaires, les parents et un certain nombre structures qui soutiennent nos efforts en matière d'éducation et de travail des enfants: association de parents d'élèves, comité de suivi des enfants, comité de gestion scolaire, groupe de réflexion et de plaidoyer .

À suivre en page 2

Les ONGs CIRCLE à l'œuvre

La conférence sur les Politiques en Sierra Leone

Pour clôturer la série de projets entrepris en Sierra Leone les sous-traitants CIRCLE, RADA-SL, CARD et APEGS, ont exécuté une dernière activité en organisant une conférence nationale de deux jours les 25 et 26 mai. La conférence avait pour thème central « **La traite des enfants et le travail abusif. Appel à une approche coordonnée dans le cadre du Plan d'Action National** » et mettait l'accent sur les expériences des sous-traitants dans l'élaboration de stratégie et la sensibilisation pour mettre en œuvre la loi sur la Traite d'Êtres Humains de 2005 au niveau communautaire. La loi définit la traite d'être humains comme une offense et criminalise tout les formes de traites d'êtres humain.

La conférence était présidée par le Ministre des Affaires Sociales, du Genre et de l'Enfant, assisté de Dr. Fofana, le président du Comité Parlementaires sur les Droits Humains. La conférence fut ouverte par l'Ambassadeur des États-unis en présence d'environ 80 représentants de la police, la justice, l'armée, les responsables de l'éducation, les ONGs nationales et internationales, les chefs traditionnels, les enfants et jeunes victimes de traite, et les group-

pes de plaidoyer communautaires. Après une série de discours condamnant la traite des enfants et le travail des enfants, et des présentations décrivant les initiatives actuelles pour les combattre, les participants ont travaillé en groupe pour discuter les différents aspects du Plan d'Actions Nationale préparé par la Commission sur la Traite des Personnes (TIP) responsable de la mise en œuvre de l'acte.

La conférence a été l'occasion pour les membres de la commission d'approfondir leurs analyses et les discussions sur les questions de l'heure et pour les organisations de la société civile d'exprimer leur

frustration quant à la lenteur dans la mise en œuvre totale de la loi et de faire des suggestions pratiques pour son accélération. L'événement servit d'apport complémentaire à la consultation publique, semble-t-il, limitée qui a eu lieu avant la signature de la loi. Des recommandations d'amélioration et de mise en œuvre du plan ont été fait par les groupes de travail et deux autres petites réunions de suivi ont été proposées afin d'élargir le plan afin qu'il prenne en compte les niveaux national et local ainsi que la contribution des représentants de la société civile. La conférence seyait bien comme activité finale à la phase actuelle de travail impressionnant et inspirant entrepris par les partenaires du projet CIRCLE en Sierra Leone, qui leur a permis de contribuer aux initiatives au

niveau communautaire en facilitant et en influençant le développement des politiques nationales.

Sue Upton, Évaluatrice du projet CIRCLE

CIRCLE:

*Community-based
Innovations to Reduce
Child
Labor through
Education*



Un ancien enfant travailleur explique comment elle voit une future sans travail des enfants.



Le Ministre des Affaires Sociales, Genre & de l'Enfant et l'Ambassadeur des États Unis à l'ouverture.

SUR LE TERRAIN

Suite de la page 1

Les projets en Sierra Leone qui se sont déroulés dans un environnement post-conflit ont particulièrement mis l'accent les questions de traite transfrontalière des enfants, la sensibilisation des communautés sur les lois et droits des enfants et l'éducation des enfants : réhabilitation/construction d'écoles, formation professionnelle et insertion socioprofessionnelle des jeunes. Au Mali et au Ghana les projets visités portaient sur la réduction du travail

des enfants d'une part en milieu agricole et dans les mines et d'autre part dans l'artisanat: sensibilisation sur le droit des enfants, construction/réhabilitation d'écoles, obtention d'acte de naissance, mise en place de groupe de réflexion, redynamisation des comités de gestion scolaires (etc.).

A travers les 40 sous projets financés en Afrique près de 9000 enfants ont bénéficié d'une éducation formelle ou non-

formelle. Il ressort de l'évaluation d'une plus grande synergie doit être développés entre les intervenants; que les contrats octroyés doivent être de plus longues durée et le montant du financement plus élevé; que des stratégies doivent être mise en place pour mieux soutenir les familles et leur permettre de scolariser leurs enfants; et que les prochains projets puissent mettre l'accent sur les acquis des meilleures pratiques:

Nouvelles sur le travail des enfants

12 Juin, Journée Mondiale contre le travail des enfants .

Cette année elle avait pour thème « La récolte du futur: Une agriculture sans travail des enfants ». Au Mali, le IPEC/BIT a organisé une table ronde sur les risques encourus par les enfants s'agissant de leur participation aux travaux agricoles.

A ce titre le BIT a rappelé que:

Dans le monde entier, environ 70 pour cent des enfants astreints au travail le sont dans l'agriculture. Plus de 132 millions de garçons et de filles âgés de 5 à 14 ans travaillent du lever jusqu'au

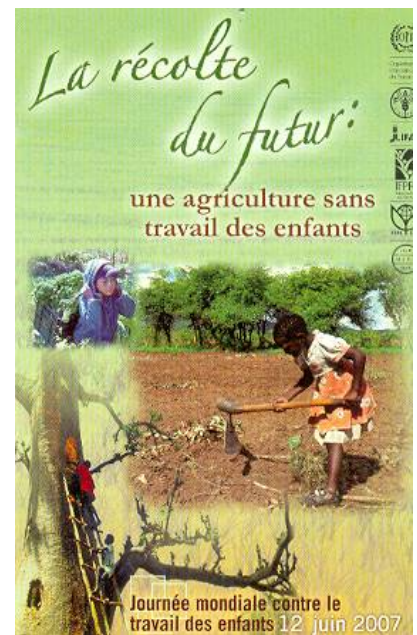
coucher du soleil dans des fermes et des plantations, à semer et moissonner des récoltes, à pulvériser des pesticides et à garder le bétail.

Selon les conventions de l'**Organisation internationale du Travail (OIT)**, est considéré comme travail des enfants tout travail qui nuit au bien-être des enfants et entrave leur éducation, leur développement et leurs moyens d'existence futurs. Lorsque les enfants sont forcés de travailler pendant de longues heures dans les champs, leur capacité à fréquenter l'école ou à suivre une formation professionnelle est réduite,

ce qui les empêche d'obtenir une éducation qui les aiderait plus tard à sortir de la pauvreté. Les filles sont particulièrement défavorisées, puisqu'elles s'occupent souvent des tâches ménagères après avoir travaillé aux champs. D'ailleurs, avec les mines et le bâtiment, l'agriculture est l'un des trois secteurs professionnels les plus dangereux, en termes de morts, d'accidents du travail et de maladies professionnelles.

Précisons toutefois que toutes les tâches effectuées par les enfants dans l'agriculture ne

A suivre en page 4



Poster IPEC/BIT JMLCTE 2007

DANS CERCLE ECLAIRAGE DANS CERCLE

Participation des ONG dans l'identification des Meilleures Pratiques

Dans le souci de diversifier les points de vue et de prendre en compte l'avis des ONG dans l'identification des meilleures pratiques (MP), l'évaluation de celles-ci a été ouverte à des ONG. Cette approche leur donne l'occasion d'examiner le travail de leurs pairs et même de contribuer aux échanges entre ONG. Un membre de l'ONG participe au même titre que les 4 autres évaluateurs; il s'agit pour eux de faire une revue documentaire (rapports techniques de l'ONG, rapport de mission, anecdotes phares, etc.) et d'en tirer et de noter les meilleures pratiques. La phase d'identification des MP tire vers sa fin, mais déjà 4 ONG y ont pris part:

Activité de Winrock pour la Journée Mondiale de lutte Contre le Travail des Enfants

En reconnaissance de la Journée Mondiale contre le Travail des Enfants, le 5 juin, Winrock était l'hôte d'une activité, *Culture du Changement : Alternatives au Travail des Enfants*, un programme et une réception au *Capitol Hill*. Le bureau du Sénateur Harkin qui a sponsorisé l'événement était représenté par l'assistante aux relations juridiques Rosemary Gutierrez. Les conférenciers principaux étaient Grace Banya de l'OIT, Dr. Charita Castro du Département du Travail, et Ron Croushon du Département de l'Agriculture. L'événement était organisé en prélude à la journée du 12 juin sponsorisée par l'Organisation Internationale du Travail ainsi que d'autres en observation de la Journée Mondiale contre le Travail des Enfants. Plusieurs participants des environs de Washington DC ayant pris part à l'atelier de DOL étaient présents y compris des membres de la communauté locale, du secteur privé, du gouvernement, du congrès, ONGs et fondations ont été informés sur les problèmes et les solutions au travail des enfants dans l'agriculture, un secteur responsable de 70 pourcent du travail des enfants avant l'âge. Des exhibitions ont été sponsorisées par le bureau de OIT basé à Washington DC, Winrock et le Centre International sur le Travail des Enfants et l'Éducation, à Washington DC. Cela a été l'occasion pour l'OIT de faire visionner sa vidéo sur le travail des enfants. Winrock a fait visionner sa vidéo sur le combat qu'elle mène dans le secteur cacao à travers l'éducation à travers le projet CLASSE sponsorisé par la *World Cocoa Foundation* et ses membres. L'événement a pris fin en musique avec le guitariste John Alberston et par la distribution de carte de semence « Les Graines du Changement » qui peuvent être humidifiées et plantées dans un jardin ou dans un pot à l'intérieur donneront des fleurs pour la prévention du travail des enfants.

Nos partenaires sont invités à partager leurs expériences dans ce bulletin. Veuillez envoyer vos contributions à kcisse@winrock-mali.org



Mme Vicki Walker Directrice du Projet CIRCLE (centre) avec Dr. Charita Castro de USDO (gauche) et Grace Banya de l'OIT (droite).

WI Mali- CIRCLE Projet

Hamdallaye
ACI 2000
B.P. E-457

Tél : +223 229 38 80
Fax : +223 229 22 81
Email : kcisse@winrock-mali.org

Nous sommes sur le net:
<http://circle.winrock.org>



Le nombre d'enfants dans le monde qui est impliqué dans des formes de travail mettant leur vie en danger, violant les lois internationales du travail, et affectant leur avenir, est estimé à 220 million. Il est nécessaire de fournir des alternatives économiques et sociales viables, ainsi que de l'information objective qui permettent de prendre des décisions informées, réduire le nombre d'enfants impliqués dans des travaux nuisibles et conduire à une augmentation du nombre d'enfants inscrits à l'école. CIRCLE cherche à identifier, promouvoir et documenter les meilleures interventions dans l'éducation par des organisations communautaires, qui sont innovatrices et qui peuvent être reproduite ailleurs.



Putting Ideas to Work

LES FONDS DU PROJET CIRCLE SONT OCTROYES PAR LE DEPARTMENT DU TRAVAIL DES ETATS UNIS A TRAVERS LES ACCORDS DE SUBVENTION E-9-K-2-0048 ET E-9-K-2-0005

Les photos de CIRCLE sont publiées avec autorisation.

Nouvelles sur le travail des enfants: Journée du 12 juin (suite de la page 3)

sont pas forcément nocives pour eux ou considérées à être abolies telles que définies dans la convention (n° 138) sur l'âge minimum ou la convention (n° 182) sur les pires formes de travail des enfants de l'OIT. Les tâches légères adaptées à l'âge de l'enfant et qui n'interfèrent pas sur sa scolarité et ses loisirs peuvent être considérées comme faisant partie de son environnement normal dans la vie rurale. En effet, la participation aux différents types de tâches peut être un élément positif pour les enfants, en leur offrant des compétences pratiques et sociales pour leur futur travail d'adultes. On trouve souvent chez les jeunes qui réalisent certaines tâches agricoles une forte confiance en soi, de l'auto-estime et des compétences professionnelles accrues plus tard.

L'Organisation internationale du Travail (OIT), à travers son Programme international pour l'abolition du travail

des enfants (IPEC), travaille actuellement, en collaboration avec des organisations internationales de l'agriculture, pour l'éradication du travail des enfants, et plus particulièrement de ses formes dangereuses, dont:

L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO);

Le Fonds international de développement agricole (FIDA);

L'Institut international de recherche sur les politiques alimentaires (IFPRI) du Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale (CGIAR);

La Fédération internationale des producteurs agricoles (FIPA), représentant des agriculteurs / employeurs agricoles et leurs organisations;

L'Union internationale des travailleurs

de l'alimentation, de l'agriculture, de l'hôtellerie restauration, du tabac et des branches connexes (UITA), représentant des travailleurs et leurs organisations).

Ces organisations internationales représentent une importante porte d'entrée sur le plan national de part les contacts étroits qu'elles entretiennent avec les ministères ou départements nationaux de l'agriculture, les services de développement agricole, les organisations et coopératives d'agriculteurs, les organisations de producteurs agricoles, les organismes de recherche agricoles, et d'autres organisations similaires.

Ce nouveau partenariat renforce le mouvement mondial pour l'élimination du travail des enfants et l'impact réel dans la communauté internationale.

Source: <http://www.ilo.org/ipec/Campaignadvocacy>

Liens Utiles sur le Travail des Enfants

Le site du projet CIRCLE: <http://circle.winrock.org>